

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): kána, *kánáβera
Arrieta: kánaβéra
Bakio: kanéβera
Bermeo: kanuβéra
Berriz: kanáβera
Bolibar: kanáβerá
Busturia: kanuβéra
Dima: kanúβera
Elantxobe: kanaβéra
Elorrio: kána, *kánáβera
Errigoiti: kanobéra
Etxebarri: kána
Etxebarria: kanáβerá
Gamiz-Fika: kanúβera
Getxo: kanáβera
Gizaburuaga: kanuβéra
Ibarruri (Muxika): kanuβéra
Kortezubi: kanuβéra
Larrabetzu: kanuβéra
Laukiz: kanúβera
Leioa: kanaβéla
Lekeitio: kanaβéra
Lemoa: káne, *kánáβera
Lemoiz: kanéβera
Mañaria: kájnaβéra
Mendata: kanéβera
Mungia: kanaβéra
Ondarroa: kanaβéra
Orozko: kanaβéðar
Otxandio: kána
Sondika: βráne, káne
Zaratamo: kána, kanáβerá
Zeanuri: kanúβera
Zeberio: kanaβéra
Zollo (Arrankudiaga): kanáβera
Zornotza: kanaβéra

Araba

Aramaio: kanáβera

Gipuzkoa

Aia: kanáβera
Amezketza: kanáβ^orá
Andoain: kán, kána, kanáβ^ela
Araotz (Oñati): kanáβera
Arrasate: kána

Arroa (Zestoa): kanáβer
Asteasu: kanaβ^erá
Ataun: kaná
Azkoitia: kanúerá, kanáβ^erá
Azpeitia: kanáβerá
Beasain: kanáβera
Beizama: kanáβerá
Bergara: kanaβ^era
Deba: kanáβerá
Donostia: kanaβel
Eibar: kána, *kánáβera
Elduain: kánáβerá
Elgoibar: kanáβera
Errezil: kanaβerá
Ezkio-Itsaso: kanáβerá
Getaria: kanáβerá
Hernani: kanéla
Hondarribia: baśákaniβel, še:śka (?), *kána
Ikaztegieta: kána, *kánáβera
Lasarte-Oria: kanaβ^er
Legazpi: kanáβera, xúnko (?)
Leintz Gatzaga: kanáβera
Mendaro: kanúerá
Oiartzun: kánáβál
Oñati: kanáβera
Orexa: kájnaβélar
Orio: kanáβera
Pasaia: kánaβél
Tolosa: kánáβ^erá
Urretxu: kanáβerá
Zegama: kanáβerá

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta:
tsúnkwa (mark.)
Alkots: kána
Aniz: kaná
Arbizu: uβéldeyarí
Berute: leská (?)
Donamaria: kána
Dorrao / Torrano: uβéldeyarí
Erratzu:
Ettxalar: kána
Ettxaleku: kána
Ettxarri (Larraun):
Eugi: járo
Ezkurra: kaná
Gaintza:

Goizueta: káná:βera
Igoa: *leská (?)
Jaurrieta: kána
Leitza: kaná
Lekaroz: kána
Luzaide / Valcarlos: bambú, *kánaβera
Mezkiritz: kának (mark.)
Oderitz: sumíns (?)
Deba: léska (?)
Sunbilla: kána
Urdiain: kána
Zilbeti:
Zugarramurdi: kaná, kanaβéra

Lapurdi

Ahetze: kanaβéra, bambú
Arrangoitze: βambú, *kanaβ^er (?)
Azkaine: βámbu (?), śéśka (?)
Bardoze: bambu, khánaβera
Beskoitze: *kánaβera
Donibane Lohizune: bambu, śéska (?)
Hazparne: kánáβera
Hendaia: kánáβe:l, śéska (?)
Itsasu: bambu (?), *kánaðera
Makea: kanáβerá
Mugerre: śeśka, bambu
Sara: βámbu, kanaβéra
Senpere: βámbu
Urketa: bambú
Uztaritze: kanaβéra

Nafarroa Beherea

Aldude: kaná, βambú
Arboti: bambwa (mark.), śéska (?)
Armendaritze: kanaβéra, bambú
Arnegi: kanaβéra
Arrueta: βambú
Baigorri: kanaβ^er
Bastida: bambú
Behorlegi: kanáβera
Bidarra: kána, *kánaβera
Ezterenzubi: kánaβera, bambú
Gamarte: bambú
Garrúze: kanaβéra
Irisarri: kána, *kánaβera
Izturitze: kanáβera
Jutsi: kanaβera, bambu
Landibarre: kanaβerá

Larzabale: bambú
Uharte Garazi: *kánaéra

Zuberoa

Altzai: bambú, kanaβea
Altzürükü:
Barkoxe: kanaβéa
Domintxaine: bámbua, khánaβera
Eskiula: bambútse, khánaβéa
Larraine: kanaβéa
Montori: bambú
Pagola: khanáβea
Santa Grazi: bambu, baśaka:na (?)
Sohüta: bambútse, *kanaβea
Urdiñarbe: bambu
Ürrüstoi: kanaβéra, bambú



601. Mapa: caña / roseau / cane (Arundo donax)

GALDERA: 22240; ALG: 194



	kaña
	kana
	kañabera
	kañubera
	kanabera
	khanabera
	kañabela(r)
	kanabela
	ubeldegari
	xaro
	brañe
	banbu
	banbutze
	(l/s/x)ezka
	bestelakoak

- Inkestagunean 'caña / roseau / Arundo donax' galdetu eta haren argazkia erakutsi den arren, litekeena da erantzunen artean mota eta landare desberdinak azaltzea: "kaña / kana" eta "kañabera", batetik; "banbu", bestetik, eta "seska / xexka / lezka", azkenik.

- **Bestelakoak:** junko (Legazpi), lezka (Beruete, Igoa, Suarbe), seska (Hendaia, Arboti), tzunku (Abaurregaina), xexka (Azkaine, Mugerre), zumintz (Oderitz).

- Mapa txikian bi erantzun mota nagusi baino ez dira kontuan izan: kaña(bera) eta banbu.

Sondika: *Brañea. Kañen antzekoak baye onekas iten sien toldak. Simenterak eta tápetako. Kanea au baixen lodíaua da.*

Lemoa: *(...) kañea da apur bet fináua; da béstea da apur bet loditxoau, ordinariotxoaua da andiaua asten dana.*

Aia: *Ók e, klásek dia. Bat óso berá a, ta besti áu berriz mákilletan da ibíltzeko, oso puértia (...), bat zuríya ta bestia berdía ta (...).*

Igoa: "kañabera" hitza ezagutzen du, baina ez haren esanahia.

Zilbeti: "seska" aditu du, baina ez du haren esanahia ezagutzen.

Mugerre: *Xexka 'le roseau', banbu 'le bambou'. Kadiren ihiztatzeo ona zen.*